

**Fender**<sup>®</sup>

THE SOUND THAT CREATES LEGENDS

Blues Junior™

OPERATING INSTRUCTIONS  
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO  
MODE D'EMPLOI  
ISTRUZIONI OPERATIVE  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
操作方法



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

ITALIANO

DEUTSCH

日本語

ENGLISH - PAGES 4-5

**READ ALL INSTRUCTIONS  
BEFORE OPERATING UNIT!**

ESPAÑOL - PÁGINAS 6-7

**¡LÉANSE ANTES DE UTILIZAR EL APARATO Y  
GUARDENSE PARA SU USO POSTERIOR!**

FRANÇAIS - PAGES 8-9

**PRIERE DE LIRE AVANT L'EMPLOI ET A  
CONSERVER POUR UTILISATION ULTERIEURE!**

ITALIANO - PAGINE 10-11

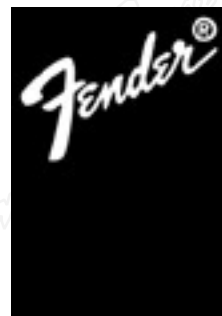
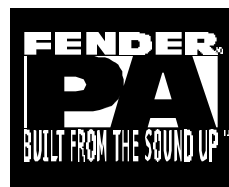
**LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO E  
CONSERVARE PER UN UTILIZZO SUCCESSIVO!**

DEUTSCH - SEITEN 12-13

**BITTE VOR GEBRAUCH LESEN UND FÜR  
SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!**

日本語 - 14-15

操作する前に全ての説明を読んでください。



- TO PREVENT DAMAGE, FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.
- NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE, REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL ONLY.
- DO NOT ALTER THE AC PLUG.

- THIS UNIT MUST BE EARTH GROUNDED.
- UNPLUG THE AC POWER LINE CORD BEFORE CLEANING THE UNIT'S COVERING WITH ONLY A DAMP CLOTH; WAIT UNTIL THE UNIT IS COMPLETELY DRY BEFORE RECONNECTING IT TO POWER.

- PARA EVITAR DAÑOS, INCENDIOS Y DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.
- CONTIENE PIEZAS CUYO MANTENIMIENTO NO LO PUEDE REALIZAR EL USUARIO, SINO SÓLO PERSONAL CUALIFICADO.
- NO MODIFIQUE EL ENCHUFE DE CA.

- ESTA UNIDAD DEBE CONECTARSE CON TOMA DE TIERRA.
- DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE CA ANTES DE LIMPIAR LA CUBIERTA DE LA UNIDAD; ESPERE A QUE LA UNIDAD ESTÉ COMPLETAMENTE SECA ANTES DE VOLVER A CONECTARLA A LA CORRIENTE.

- POUR EVITER L'ENDOMMAGEMENT DE L'APPAREIL, UN DEPART D'INCENDIE, OU UN CHOC ELECTRIQUE, NE L'EXPOSEZ JAMAIS A L'HUMIDITE OU A LA PLUIE.
- AUCUNE MAINTENANCE NE DOIT ETRE EFFECTUEE POUR LES PIECES SITUEES DANS L'APPAREIL. LES REPARATIONS ET LA MAINTENANCE DOIVENT ETRE EXECUTEES UNIQUEMENT PAR UN PERSONNEL QUALIFIE.

- NE MODIFIEZ PAS LA PRISE DE CA.
- CET APPAREIL DOIT ETRE MIS A LA TERRE.
- DEBRANCHEZ LE CABLE D'ALIMENTATION AVANT DE NETTOYER LE BOITIER DE L'APPAREIL ET ATTENDEZ QUE L'APPAREIL SOIT COMPLETEMENT SEC AVANT DE LE REBRANCHER SUR LE SECTEUR.

- PER EVITARE DANNI, RISCHI DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTA UNITÀ ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.
- NON CONTIENE PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE: FARE ESEGUIRE LA MANUTENZIONE SOLTANTO DA PERSONALE QUALIFICATO.
- NON ALTERARE LA PRESA C.A.

- QUESTA UNITÀ DEVE ESSERE COLLEGATA A TERRA.
- DISCONNETTERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE C.A. PRIMA DI PULIRE LA COPERTURA DELL'UNITÀ; ATTENDERE CHE L'UNITÀ SIA COMPLETAMENTE ASCIUTTA PRIMA DI RICOLLEGARLA ALL'ALIMENTAZIONE.

- SETZEN SIE DIESES GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS, UM BESCHÄDIGUNG, BRANDENTWICKLUNG UND ELEKTRISCHE SCHLÄGEN ZU VERMEIDEN.
- IM GERÄT SIND KEINE ZU WARTENDEN TEILE. WARTUNG UND REPERATUREN DÜRFEN NUR VON QUALIFIZIERTEN TECHNIKERN DURCHGEFÜHRT WERDEN.

- MANIPULIEREN SIE AUF KEINEN FALL DIE NETZANSCHLUSSBUCHSE.
- DAS GERÄT MUSS GEERDET SEIN.
- STECKEN SIE DAS NETZKABEL AUS, BEVOR SIE DAS GEHÄUSE DES GERÄTS REINIGEN. SCHLIESSEN SIE DAS GERÄT ERST WIEDER ANS STROMNETZ AN, WENN ES VOLLSTÄNDIG GETROCKNET IST.

損傷、引火、及び感電を防ぐために、この装置を雨や湿気にさらさないでください。ユーザーが修理できるための部品は入っていません。修理は有資格のサービス員に依頼してください。ACプラグを改造しないでください。

この装置は、アース端子付きコンセントに接続しなければなりません。ACコードをコンセントから抜き、よく絞った布で装置のカーブを掃除し、完全に乾いてから電源に接続してください。

# Fender® Blues Junior™

Your new Fender® Blues Junior™ is a professional tube amplifier with that classic, late-night blues tone found nowhere else but in a Fender. Its compact size makes it ideal for rehearsal, backstage warm-up, and studio work.

The control panel on the Blues Junior is located on the top side for easy access and the “chicken-head” knobs indicate all your settings at a glance. Volume, Treble, Bass, Middle, Master, “FAT,” and Reverb are all that’s needed to get every sound from “vintage clean” to “expressive growl” from this versatile amplifier.

The Fender vintage Special Design 12” speaker is connected through a standard 1/4” jack allowing your choice of connecting to either the internal speaker or an external 8” speaker cabinet.

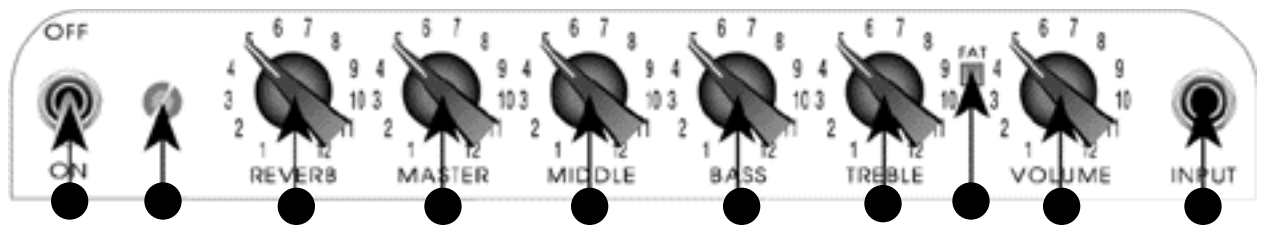
The “FAT” switch provides additional pre-amplifier boost adding warm, “Fender American Tube” distortion and may be controlled from the top panel or with the optional footswitch.

The quality built into Fender amplifiers is the result of over 50 years of dedication and experience that our engineers and countless musicians have gained both in recording studios and performing on stages around the world.

That is why we proudly say...

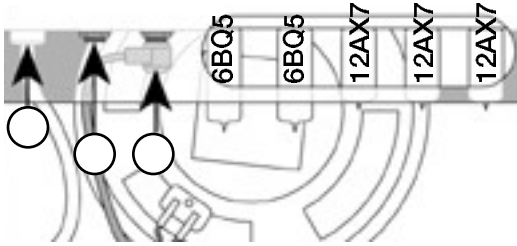
**Fender, The Sound That Creates Legends.**

## Top Panel Functions



- A. POWER SWITCH** - This switch turns the AC power ON and OFF. When the switch is OFF, the amplifier is completely shut down.
- B. POWER INDICATOR** - When illuminated, the Blues Junior is ON and receiving power.
- C. REVERB** - Adjusts the amount of reverb.
- D. MASTER VOLUME** - Adjusts the overall loudness of the amplifier.
- E. MIDDLE** - Adjusts the amount of boost or cut in the middle-frequency range.
- F. BASS** - Adjusts the amount of boost or cut in the low-frequency range.
- G. TREBLE** - Adjusts the amount of boost or cut in the high-frequency range.
- H. FAT SWITCH** - When this button is depressed, the amount of preamp gain increases providing extra distortion and sustain.
- I. VOLUME** - Adjusts the amount of preamp gain and distortion/sustain.
- J. INPUT** - A high impedance, high sensitivity plug-in connection for instruments.

# Bottom Panel Functions



**K. ELECTRIC LINE CORD** - Make sure the amplifier's electrical supply rating matches that of the outlet at your location. Connect the power AC line cord to a grounded receptacle only.

**L. "FAT" FOOTSWITCH CONNECTOR** - This jack provides a connection for the optional external footswitch (Fender Part# 041228). When plugged in, the external footswitch disables the FAT switch (Item H) on the top panel.

**M. SPEAKER CONNECTOR** - This jack provides a connection for the internal speaker OR any quality 8-ohm external speaker cabinet that you choose.

- TUBE LOCATIONS** - The tube order as it appears above: 6BQ5 6BQ5 12AX7 12AX7 12AX7

## Specifications

<b>TYPE:</b>	PR 295		
<b>PART NUMBER:</b>	120V, 60Hz US	21-3105	
	100V, 50/60Hz JPN	21-3175	
	230V, 50Hz EUR	21-3165	
	230V, 50Hz UK	21-3145	
	230V, 50Hz NORDIC	21-3185	
	240V, 50Hz AUSTRALIA	21-3135	
<b>POWER OUTPUT:</b>	15W RMS minimum into 8-ohm @ 5% THD, 1kHz		
<b>INPUT IMPEDANCE:</b>	1M		
<b>POWER REQUIREMENTS:</b>	180W		
<b>SPEAKER COMPLEMENT:</b>	One 8-ohm 12" Fender re-issue "Gold Label" speaker (Part- 037617)		
<b>TUBES:</b>	Two "6BQ5 (EL84)" (Part-041255) Four "12AX7" (Part-013341)		
<b>DIMENSIONS:</b>	HEIGHT:	16"	(41cm)
	WIDTH:	18"	(46cm)
	DEPTH:	9-13/16"	(25cm)
<b>WEIGHT:</b>		31lbs	(14 kg)



*Product specifications are subject to change without notice.*

# Blues Junior™ de Fender®

El nuevo Blues Junior® de Fender® es un amplificador de tubos profesional que conserva ese tono clásico *propio del mejor blues* que sólo *Fender* sabe ofrecer. Su estructura y tamaño compactos lo hacen ideal para ensayos, actuaciones fuera del escenario y trabajos de estudio.

El panel de control de Blues Junior se encuentra en la parte superior para un mejor acceso, mientras que los botones de “cabeza de pollo” permiten conocer la configuración del amplificador rápidamente. Las funciones Volumen, Agudos, Graves, Medios, Principal, “FAT” y Reverb son todo lo que usted necesita para sacar el máximo partido de este versátil amplificador, desde los sonidos originales más nítidos hasta la explosión más expresiva.

El altavoz original Fender de 12 pulgadas de *diseño especial* está conectado a través de un conector

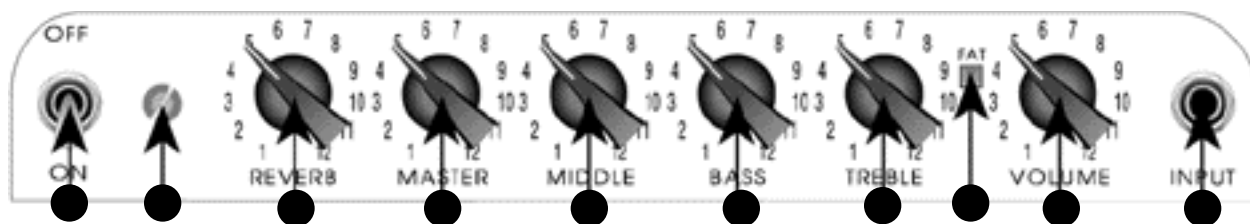
estándar de 1/4 pulgadas, lo que posibilita la conexión del amplificador con un altavoz interno o cualquier caja acústica externa de 8 ohmios .

El conmutador “FAT”, que permite aumentar la frecuencia del preamplificador mediante la distorsión de los tubos Fender, se puede controlar desde el panel superior o desde el conmutador de pedal opcional.

La calidad de los amplificadores Fender es el resultado de más de 50 años de dedicación unidos a la experiencia que nuestros ingenieros y músicos han adquirido mediante las grabaciones en estudio y las actuaciones en escenarios de todo el mundo.

Por todo ello podemos afirmar con orgullo...  
FENDER, The Sound That Creates Legends.

## Funciones del panel superior



**A. POWER SWITCH:** Este conmutador activa y desactiva el suministro de CA. Cuando se desactiva el conmutador, el amplificador se apaga por completo.

**B. POWER INDICATOR:** Se ilumina cuando Blues Junior está activado y recibe alimentación.

**C. REVERB:** Ajusta el nivel de reverb.

**D. MASTER VOLUME:** Ajusta el volumen global del amplificador.

**E. MIDDLE:** Ajusta el nivel de aumento o recorte de la gama de frecuencias medias.

**F. BASS:** Ajusta el nivel de aumento o

recorte de la gama de frecuencias bajas.

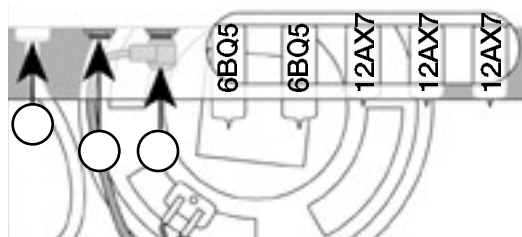
**G. TREBLE:** Ajusta el nivel de aumento o recorte de la gama de frecuencias altas.

**H. FAT SWITCH:** Cuando este botón se encuentra pulsado, el nivel de ganancia del preamplificador aumenta proporcionando un mayor nivel de distorsión y sostenidos.

**I. VOLUME:** Ajusta el nivel de ganancia del preamplificador y el nivel de distorsión/sostenidos.

**J. INPUT:** Conexiones de entrada de alta impedancia y alta sensibilidad para enchufar instrumentos.

# Funciones del panel inferior



**K. ELECTRIC LINE CORD:** Compruebe que el tipo de corriente de alimentación del amplificador coincida con la del enchufe que vaya a utilizar. Conecte el cable de alimentación de CA a un enchufe con toma de tierra.

**L. "FAT" FOOTSWITCH CONNECTOR:** Este conector incorpora una conexión para el conmutador de pedal externo opcional (Pieza nº 041228). Al conectarlo, el conmutador de pedal externo desactiva el conmutador FAT (elemento H) del panel superior.

**M. SPEAKER CONNECTOR:** Este conector incorpora una conexión para el altavoz interno O para cualquier caja acústica externa de 8 ohmios que se elija.

- **UBICACIONES DE LOS TUBOS :** El orden de los tubos es el que aparece en la parte superior: 6BQ5 6BQ5 12AX7 12AX7 12AX7

## Especificaciones

<b>TIPO:</b>	PR 295	
<b>NÚMERO DE PIEZA:</b>	120 V	21-3105
	100V	21-3175
	230V	21-3165
	230V RU	21-3145
	230V PAÍSES NÓRDICOS	21-3185
	240V AUSTRALIA	21-3135
<b>POTENCIA DE SALIDA:</b>	15W RMS mínimo de 8ohmios @ 5% THD, 1kHz	
<b>IMPEDANCIA DE ENTRADA:</b>	1M	
<b>REQUISITOS DE CORRIENTE:</b>	180 W	
<b>COMPLEMENTO DE ALTAVOZ:</b>	Un altavoz "Gold Label" de 8 ohmios y 12 pulgadas (Pieza: 037617)	
<b>TUBOS:</b> 013341)	Dos "6BQ5 (EL84)" (Pieza: 041255) Cuatro "12AX7" (Pieza: 013341)	
<b>DIMENSIONES:</b>	ALTO:	16" (41cm)
	ANCHO:	18" (46cm)
	FONDO:	9-13/16" (25cm)
<b>PESO:</b>	31 libras	(14 kg)



# Fender® Blues Junior™

Votre nouveau® Blues Junior® Fender est un amplificateur à tube professionnel dont le *son digne d'un blues de minuit* caractérise les produits Fender. Son format compact en fait un outil idéal pour les répétitions, les gammes en coulisse et le travail en studio.

Le panneau de contrôle de Blues Junior se situe sur la partie *supérieure* pour une plus grande facilité d'accès et la conception même des boutons permet de visualiser d'un seul regard tous les paramètres : Grâce aux multiples fonctions de votre amplificateur telles que Volume, Treble, Bass, Middle, Master, << FAT >> et Reverb, vous pouvez obtenir tous les sons que vous souhaitez, des tonalités les plus limpides aux grondements les plus sourds.

Le haut-parleur Fender *vintage special design* de 12" est raccordé par une prise jack standard de 6,35

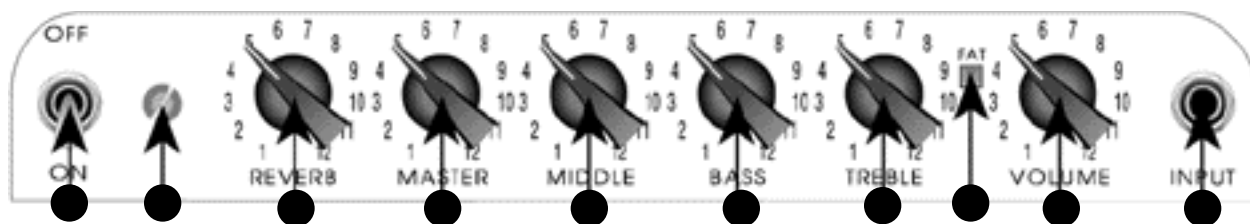
mm vous permettant de choisir si vous souhaitez le brancher au haut-parleur interne ou sur n'importe quel châssis externe 8 de qualité.

L'interrupteur << FAT >> augmente l'effet de préamplification et permet d'obtenir ainsi la distorsion typique aux "tubes américains Fender". Il peut être actionné soit à partir du panneau supérieur soit d'une pédale supplémentaire.

La qualité Fender est le fruit de plus de 50 ans de dévouement et de l'expérience acquise, dans les studios d'enregistrement et lors de concerts en direct, par nos ingénieurs et des musiciens.

C'est pourquoi nous sommes fiers de dire... FENDER, The Sound That Creates Legends (le son de la légende).

## Fonctions du panneau supérieur



**A. POWER SWITCH** — Cet interrupteur permet de mettre l'amplificateur sous ou hors tension. Lorsqu'il est en position OFF, l'amplificateur est complètement éteint.

**B. POWER INDICATOR** - Lorsque le voyant est allumé, cela signifie que le Blues Junior est sous tension.

**C. REVERB** - Permet d'ajuster le niveau d'effet reverb.

**D. MASTER VOLUME** - Permet de régler le volume général de l'amplificateur.

**E. MIDDLE** - Permet d'augmenter ou de couper le niveau de la gamme des fréquences moyennes.

**F. BASS** - Permet d'augmenter ou de couper le niveau de la gamme des basses fréquences.

**G. TREBLE** - Permet d'augmenter ou de couper le niveau de la gamme des hautes fréquences.

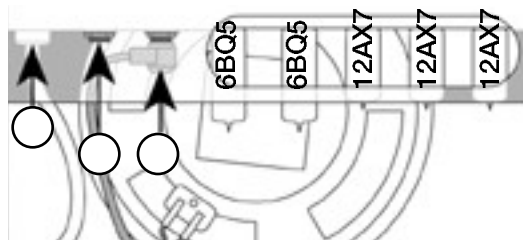
**H. FAT SWITCH** - Lorsque ce bouton est enfoncé, le gain de préamplification augmente entraînant ainsi plus de distorsion et de tenue.

**I. VOLUME** - Permet d'ajuster le taux de gain de préamplification (distorsion/tenue).

**J. INPUT** - Une prise de connexion de haute impédance et haute sensibilité pour les instruments.



# Fonctions du panneau inférieur



**K. ELECTRIC LINE CORD** - Assurez-vous que les caractéristiques d'alimentation de l'amplificateur correspondent à celles de la sortie. Connectez le câble CA uniquement à une prise mise à la terre.

**L. << FAT >> FOOTSWITCH CONNECTOR** - Cette prise jack représente une connexion supplémentaire pour raccorder une pédale externe ( n° pièce Fender 041228 ). Lorsqu'une pédale externe est branchée, elle désactive l'interrupteur FAT ( cf. H ) sur le panneau supérieur.

**M. SPEAKER CONNECTOR** - Cette prise jack permet de raccorder le haut-parleur interne OU n'importe quel châssis de haut-parleur externe 8 ohms de qualité.

- **TUBE LOCATIONS** -Ordre des tubes comme décrit ci-dessus : 6BQ5 6BQ5 12AX7 12AX7 12AX7

## Spécifications

**TYPE :** PR 295

<b>NUMERO DE PIECE :</b>	120V	21-3105
	100V	21-3175
	230V	21-3165
	230V UK	21-3145
	230V SCANDINAVIE	21-3185
	240V AUSTRALIE	21-3135



**PUISSANCE DE SORTIE :** 15W RMS minimum vers 8 ohms @ 5% THD, 1kHz

**IMPEDANCE D'ENTREE :** 1M

**ALIMENTATION ELECTRIQUE :** 180W

**HAUT-PARLEURSINTEGRES :** un haut-parleur "Gold Label" 8 ohms 12" de Fender - Réédition ( N° de pièce - 037617 )

**TUBES :** deux "6BQ5 (EL84)" ( pièce 041255 ), quatre "12AX7" ( pièce 013341 )

<b>DIMENSIONS :</b>	HAUTEUR :	41cm
	LARGEUR :	46cm
	PROFONDEUR :	25cm

**POIDS :** 14 kg

*Les spécifications de produits peuvent changer sans préavis.*

# Fender® Blues Junior™

Questo Fender® Blues Junior® è un amplificatore a valvole professionale dotato di quel tono classico del *blues notturno* che solo un Fender può dare. La sua dimensione compatta lo rende ideale per le prove, il riscaldamento dietro le quinte e il lavoro in studio.

Il pannello di controllo del Blues Junior si trova sulla parte *superiore* dell'amplificatore per facilità di accesso e le manopole con la punta rendono visibili al primo sguardo tutte le impostazioni: Volume, Treble, Bass, Middle, Master, "FAT" e Reverb sono tutto ciò che serve per ottenere da questo versatile amplificatore qualunque cosa, dal suono pulito di altissima qualità fino al ringhio più espressivo.

Lo speaker Fender *vintage special design* da 12 pollici viene collegato attraverso un jack

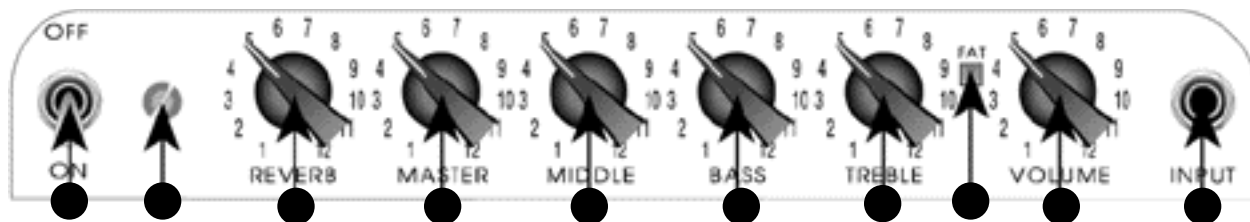
standard da 1/4 di pollice per consentire di connettere l'amplificatore allo speaker interno o alle casse esterne da 8" di propria scelta.

L'interruttore "FAT" fornisce un boost aggiuntivo di preamplificatore per una maggiore distorsione tipo "Fender American Tube" e può essere controllato dal pannello superiore o dal pedale opzionale.

La qualità degli amplificatori Fender è il risultato di oltre 50 anni di lavoro uniti all'esperienza raccolta in tutto il mondo dai nostri tecnici e dai nostri musicisti nella registrazione in studio e nell'esecuzione live.

È per questo che siamo orgogliosi di dire... FENDER, il sound che crea le leggende.

## Funzioni del pannello superiore



**A. POWER SWITCH** - Questo interruttore consente di accendere e spegnere l'unità. Quando è su OFF, l'amplificatore è completamente spento.

**B. POWER INDICATOR** - Quando è accesa, il Blues Junior è acceso e riceve alimentazione.

**C. REVERB** - Regola la quantità di riverbero.

**D. MASTER VOLUME** - Regola il volume generale dell'amplificatore.

**E. MIDDLE** - Regola la quantità di boost o cut dell'intervallo delle medie frequenze.

**F. BASS** - Regola la quantità di boost o cut

dell'intervallo delle basse frequenze.

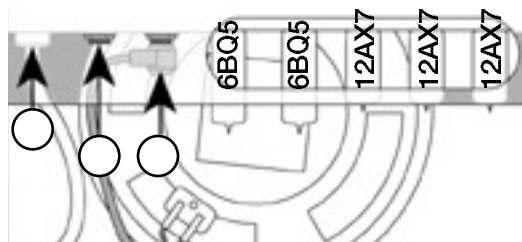
**G. TREBLE** - Regola la quantità di boost o cut dell'intervallo delle alte frequenze.

**H. FAT SWITCH** - Quando questo pulsante è premuto, la quantità di guadagno di preamplificazione aumenta, fornendo una distorsione e un sostenuto aggiuntivi.

**I. VOLUME** - Regola la quantità di guadagno di preamplificazione e distorsione/sostenuto.

**J. INPUT** - Connessione a spina ad alta impedenza e alta sensibilità per gli strumenti.

## Funzioni del pannello inferiore



**K. ELECTRIC LINE CORD** - Assicurarsi che le indicazioni di alimentazione dell'amplificatore corrispondano alla presa di corrente. Collegare il cavo di alimentazione c.a. solo a una presa dotata di messa a terra.

**L. "FAT" FOOTSWITCH CONNECTOR** - Questo jack fornisce il collegamento per il pedale esterno opzionale (N/P Fender 041228). Quando è collegato, il pedale esterno disabilita l'interruttore FAT (H) sul pannello superiore.

**M. SPEAKER CONNECTOR** - Questo jack fornisce il collegamento per lo speaker interno O per qualunque cassa esterna da 8 Ohm scelta.

- **POSIZIONE DELLE VALVOLE** - L'ordine delle valvole viene mostrato nella figura: 6BQ5 6BQ5 12AX7 12AX7 12AX7

## Specifiche

<b>TIPO:</b>	PR 295		
<b>NUMERO DI PARTE:</b>	120V	21-3105	
	100V	21-3175	
	230V	21-3165	
	230V Regno Unito	21-3145	
	230V Paesi scandinavi	21-3185	
	240V Australia	21-3135	
<b>POTENZA:</b>	15W min. valore quadratico medio per 8Ohm al 5% di distorsione armonica totale, 1kHz		
<b>IMPEDENZA DI INGRESSO:</b>	1M		
<b>REQUISITI DI ALIMENTAZIONE:</b>	180W		
<b>COMPLEMENTO SPEAKER:</b>	Uno speaker da 8Ohm 12 pollici, riproduzione dello speaker "Gold Label" Fender (N/P 037617)		
<b>VALVOLE:</b>	Due "6BQ5 (EL84)" (N/P 041255) Quattro "12AX7" (N/P 013341)		
<b>DIMENSIONI:</b>	ALTEZZA:	16"	(41cm)
	LARGHEZZA:	18"	(46cm)
	PROFONDITÀ:	9-13/16"	(25cm)
<b>PESO:</b>	31 libbre		(14 kg)



# Fender® Blues Junior™

Der neue Fender® Blues Junior® ist ein professioneller Röhrenverstärker mit dem klassischen *Late-Night Blues-Sound*, den nur ein Fender so unnachahmlich erzeugt. Dank seiner kompakten Größe eignet er sich ideal für Proben, zum Warmspielen hinter der Bühne sowie fürs Studio.

Die Bedienleiste befindet sich bei dem Blues Junior auf dem Verstärker und ist somit leicht zugänglich. Durch das besondere Design der Regler haben Sie alle Einstellungen auf einen Blick. Volume, Treble, Bass, Middle, Master, FAT und Reverb sind alles was nötig ist, um diesem vielseitigen Verstärker alles von cleanen Vintage-Sounds bis hin zur einer satten Röhrenverzerrung zu entlocken..

Der Fender-*Vintage Special Design*-12"-Lautsprecher ist über eine Standard-6,3-mm-

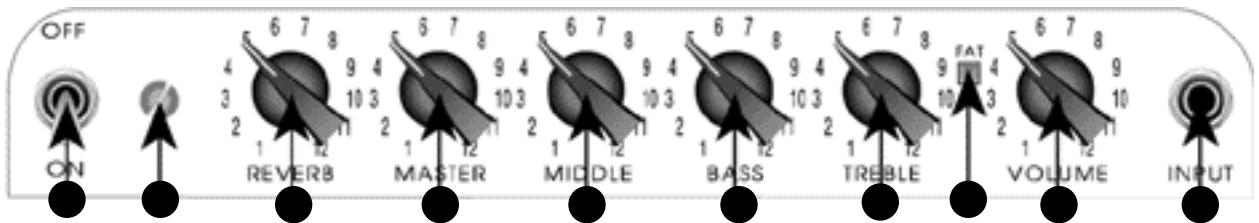
Klinkenbuchse angeschlossen, so daß Sie die Wahl zwischen dem eingebauten Lautsprecher oder einer beliebigen, externen 8"-Lautsprecherbox haben.

Der „FAT“-Schalter ermöglicht eine zusätzliche Vorstufenverstärkung mit der warmen „Fender American Tube“-Verzerrung. Sie können ihn über die Bedienleiste oder per Fußschalter bedienen.

Die Qualität, die in Fender-Verstärkern steckt, ist das Ergebnis von mehr als 50 Jahren hingebungsvoller Arbeit, kombiniert mit der Erfahrung, die unsere Techniker und Musiker bei Studioaufnahmen sowie weltweit auf Bühnen gesammelt haben.

Daher können wir mit Stolz sagen... FENDER, The Sound That Creates Legends.

## Funktionen der oberen Bedienleiste



**A. POWER SWITCH** - Dient zum Ein- (ON) und Ausschalten (OFF) des Verstärkers. Wenn sich der Schalter in der Stellung OFF befindet, ist der Verstärker vollständig ausgeschaltet.

**B. POWER INDICATOR** - Wenn diese LED leuchtet, ist der Verstärker eingeschaltet (ON) und steht unter Spannung.

**C. REVERB** - Regelt die Stärke des Reverb-Effekts.

**D. MASTER VOLUME** - Regelt die Gesamtlautstärke des Verstärkers.

**E. MIDDLE** - Regelt den Sound-Anteil der mittleren Frequenzen.

**F. BASS** - Regelt den Sound-Anteil der tiefen Frequenzen.

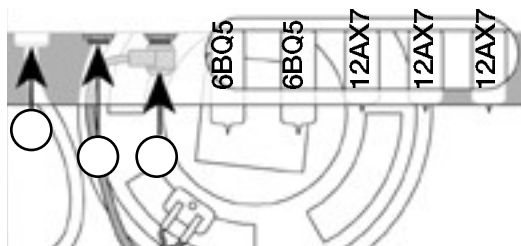
**G. TREBLE** - Regelt den Sound-Anteil der hohen Frequenzen.

**H. FAT SWITCH** - Ist dieser Schalter gedrückt, erhöht sich der Vorstufen-Gain, was mehr Verzerrung und Sustain erzeugt.

**I. VOLUME** - Regelt den Anteil an Vorstufen-Gain und Verzerrung/Sustain.

**J. INPUT** - Hochohmige, hochempfindliche Anschlußbuchse für Instrumente.

# Funktionen der unteren Bedienleiste



**K. ELECTRIC LINE CORD** - Betreiben Sie den Verstärker ausschließlich mit der angegebenen Netzspannung und -frequenz. Das Netzkabel muß an eine geerdete Netzsteckdose angeschlossen werden.

**L. „FAT“ FOOTSWITCH CONNECTOR** - An diese Buchse können Sie einen optionalen externen Fußschalter anschließen (Fender Art.-Nr. 041228). Bei geschlossenem Fußschalter wird der „FAT“-Schalter (Bedienelement H) auf der Oberseite des Verstärkers deaktiviert.

**M. SPEAKER CONNECTOR** - An diese Buchse kann der eingebaute Lautsprecher oder ein externer 8-Ohm-Qualitätslautsprecher Ihrer Wahl angeschlossen werden..

- **RÖHRENPOSITIONEN** - Reihenfolge der Röhren wie oben dargestellt: 6BQ5 6BQ5 12AX7 12AX7 12AX7

## Technische Daten

**TYP:** PR 295

**ARTIKELNUMMER:**

120 V	21-3105
100 V	21-3175
230 V	21-3165
230 V UK	21-3145
230 V SKANDINAVIEN	21-3185
240 V AUSTRALIEN	21-3135



**AUSGANGSLEISTUNG:** 15 W RMS Minimum bei 8Ohm bei 5 % THD (Gesamtverzerrung), 1 kHz

**EINGANGSIMPEDANZ:** 1 M

**STROMVERSORGUNG:** 180 W

**LAUTSPRECHERAUSSTATTUNG:** Ein 8-Ohm-12"-Fender-Reissue-„Gold Label“-Lautsprecher (Art.-Nr. - 037617)

**RÖHREN:** Zwei „6BQ5 (EL84)“ (Art.-Nr. 041255) Vier „12AX7“ (Art.-Nr. 013341)

**ABMESSUNGEN:**

HÖHE:	16"	41 cm
BREITE:	18"	46 cm
TIEFE:	9-13/16"	25cm

**GEWICHT:** 14 kg

Die technischen Daten des Produkts können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## Fender® Blues Junior™

Fender® Blues Junior® はプロ仕様のアンプであり、Fender 社ならではのクラシックなレイトナイトブルーストーン<\$>を実現します。サイズがコンパクトなため、リハーサル、楽屋でのウォームアップ、スタジオでの使用に最適です。

Blues Junior のコントロールパネルは上側にあるため操作が容易であり、「チキンヘッド」ノブにより設定が一目で分かるようになっています。この多才なアンプの Volume、Treble、Bass、Middle、Master、"FAT"、Reverb の各コントロールによって、クラシックで透明な音から激しい咆哮音まで表現できます。

Fender ピンテージ設計 12" スピーカーが標準の 1/4" ジャックに接続され、内部ス

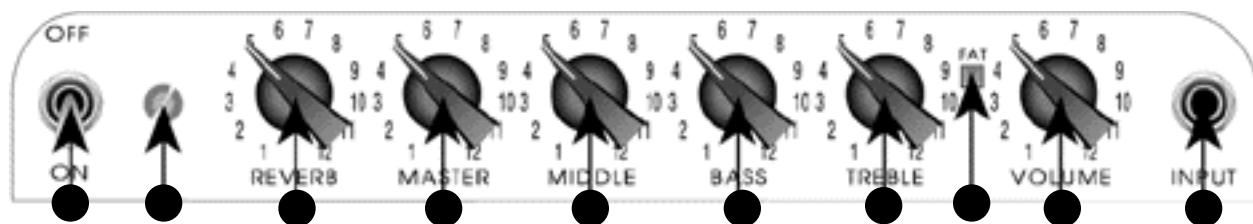
ピーカーへ接続するか 8Ω 筐体の外部スピーカーへ接続するかを選択できます。

"FAT" スイッチによって、ウォーム "Fender American Tube" ディストーションを追加するプリアンプ増強が可能であり、これはトップパネルまたはオプションのフットスイッチで制御できます。

Fender アンプの品質は、50 年以上の努力と Fender 社の技術者やミュージシャン達のスタジオでのレコーディングと世界中のステージでの演奏で得られた経験に支えられています。

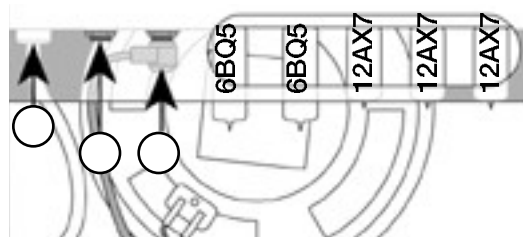
Fender 社は誇りを持って次のように言うことができます。FENDER, The Sound That Creates Legends.

### トップパネル機能



- A. POWER SWITCH - これは AC 電源のオン/オフスイッチです。このスイッチが OFF の時は、アンプは完全に遮断されます。
- B. POWER INDICATOR - 点灯している場合は Blues Junior は ON であり電源が供給されています。
- C. REVERB - リバーブの量を調整します。
- D. MASTER VOLUME - アンプの全体的な音量を調整します。
- E. MIDDLE - 中周波数域の増強または低減を調整します。
- F. BASS - 低周波数域の増強または低減を調整します。
- G. TREBLE - 高周波数域の増強または低減を調整します。
- H. FAT SWITCH - このボタンを押すとプリアンプのゲインが増加し、ディストーションとサステインが増加します。
- I. VOLUME - プリアンプのゲインとディストーション/サステインを調整します。
- J. INPUT - 楽器用の高インピーダンス、高感度のプラグイン接続です。

## ボトムパネル機能



K. ELECTRIC LINE CORD - アンプの定格電源がご使用の地域での供給電圧に適合していることをご確認ください。AC電源コードはアース付きコンセントにのみ接続してください。

L. "FAT" FOOTSWITCH CONNECTOR - このジャックにはオプションの外部フットスイッチ (Fender P/N 041228) を接続します。外部フットスイッチが接続されている場合、トップパネルの FAT スイッチ (項目 H) は使用できなくなります。

M. SPEAKER CONNECTOR - このジャックには内部スピーカーか、またはユーザーが選択した 8 オーム筐体の外部スピーカーを接続します。

• 真空管配置 - 真空管の順序は上の通り: 6BQ5 6BQ5 12AX7 12AX7 12AX7

## 仕様

型式:	PR 295	
部品番号:	120V	21-3105
	100V	21-3175
	230V	21-3165
	230V 英国	21-3145
	230V ノルウェー	21-3185
	240V オーストラリア	21-3135
電源出力:	8 オームへ @ 最小 15W RMS (5% THD, 1kHz)	
入力インピーダンス:	1MΩ	
消費電力:	180W	
補助スピーカー:	8 オーム 12" Fender 復刻版 "Gold Label" スピーカー 1 台 (P/N 037617)	
真空管:	"6BQ5" (P/N 041255) 2 本、"12AX7" (P/N 013341) 4 本 (EL84)	
寸法:	高さ:	16" (41cm)
	幅:	18" (46cm)
	奥行き:	9-13/16" (25cm)
重量:	31lbs	(14 kg)



製品仕様は予告なしに変更される場合があります。



A PRODUCT OF:  
**FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORP.**  
CORONA, CA USA

Blues Junior™ is a trademark and  
Fender® is a registered trademark of  
Fender Musical Instruments Corporation

P/N 049312 REV B